



IWMC

SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS DE L'ÎLE

WASTE WATCH

Nouvelles

JANVIER 2024

VOLUME 41

MESSAGE DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

Cette année, la Société de gestion des déchets de l'Île (SGDI) s'est lancée dans un important processus de planification stratégique afin de renforcer ses programmes et ses services.

En juin, un sondage public nous a permis de recueillir de précieuses informations concernant nos services de gestion des déchets.

Je suis heureuse de constater la participation enthousiaste des Insulaires, qui nous ont transmis d'excellentes suggestions et des commentaires constructifs.

Après avoir tenu des activités publiques en décembre et analysé les commentaires des Insulaires et d'autres parties concernées, nous sommes encouragés par la réponse extrêmement positive au programme Waste Watch. Comme nous, les Insulaires ont à cœur de protéger l'environnement et comprennent l'importance de trier correctement les déchets. La SGDI est fière de travailler au service des Insulaires; ensemble, nous protégeons la santé de la planète et l'avenir de notre belle île.

Au nom de l'équipe de la SGDI, je vous souhaite de très joyeuses fêtes et vous transmets nos vœux de santé et de bonheur pour la nouvelle année.

Karen MacDonald



Élimination des arbres de Noël

Une fois les fêtes terminées, l'arbre de Noël doit être manipulé de façon responsable. Les Insulaires ont trois options sûres pour se débarrasser de leur arbre de Noël. Pour faciliter le processus, assurez-vous d'enlever toutes les décorations, y compris les lumières, les boules et les fils. Les arbres emballés dans un sac ne seront pas ramassés.

Collecte à domicile

Les arbres de Noël seront ramassés en bordure de rue à compter du **lundi 8 janvier**.

Pour vous assurer que votre arbre soit ramassé, il doit être placé en bordure de rue au plus tard à 7 h le lundi 8 janvier. La collecte aura lieu au cours de la semaine.

Les chauffeurs ne reviendront pas si votre arbre n'était pas placé en bordure de rue lors de leur passage. Assurez-vous qu'il soit à un endroit visible et facilement accessible et qu'il n'est pas gelé au sol ou caché par la neige. Si l'arbre mesure plus de 8 pieds ou pèse plus de 50 livres, il doit être coupé en deux.

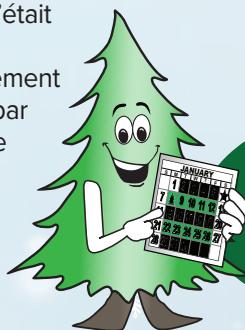
Si votre arbre était placé en bordure de rue à 7 h le 8 janvier mais n'a pas été ramassé, veuillez en informer le service à la clientèle de la SGDI au plus tard le mardi 16 janvier.

Dépôt dans un centre de collecte waste watch (ccww)

Les clients résidentiels peuvent se débarrasser de leur arbre gratuitement à n'importe quel CCWW durant le mois de janvier.

Dépôt à une ferme caprine participante

Saviez-vous que les arbres de Noël sont une gâterie spéciale pour les chèvres? Plusieurs fermes locales sont prêtes à recevoir vos arbres. Pour obtenir la liste des fermes participantes et leurs consignes, visitez le site iwmc.pe.ca ou appelez sans frais notre service à la clientèle au **1-888-280-8111**.



Éliminez votre arbre de Noël de manière responsable et aidez-nous à préserver la beauté de notre île.



GRAND NETTOYAGE DU PRINTEMPS!

Le nettoyage du printemps a lieu dans toute la province comme suit :

Lundi 6 mai : débris de cour

Lundi 13 mai : déchets

Lundi 20 mai : débris de cour

**Si votre matériel n'est pas ramassé, contactez la SGDI au plus tard le mardi de la semaine suivante.*

Directives pour le nettoyage du printemps :

- Regroupez et attachez les articles similaires (brindilles, branches, etc.).
- Chaque article ou paquet ne doit pas peser plus de 50 livres ou mesurer plus de 4 pieds.
- Placez l'herbe, les feuilles et les autres débris de cour dans des sacs en papier ou des conteneurs rigides ouverts ne dépassant pas 32 gallons/121 litres.
- Placez les déchets dans des sacs en plastique clairs et transparents ou dans des conteneurs rigides ouverts ne dépassant pas 32 gallons/121 litres.

Renseignez-vous davantage sur le nettoyage de printemps, les lignes directrices et les articles qui ne sont jamais ramassés en bordure de rue en consultant notre site Web : www.iwmc.pe.ca

Des changements sont prévus pour le nettoyage de printemps et d'automne à compter de l'automne 2024!

Détails à www.iwmc.pe.ca/spring2024.

Nouveau



Le tri à la source

Le tri à la source est un moyen important pour les Insulaires d'aider à protéger notre planète. C'est une pratique facile mais efficace qui consiste à trier activement les articles après s'en être servi. Le simple fait de mettre les choses au bon endroit pour le recyclage et le compostage a une incidence considérable sur notre environnement.

Nous avons visité le centre de compostage à Brookfield pour comprendre pourquoi le tri à la source est si important.

Les déchets organiques doivent d'abord être correctement triés et placés dans la poubelle verte. Une fois ramassés aux résidences et aux édifices commerciaux, ces déchets sont transportés jusqu'au centre de compostage. Le personnel spécialisé y inspecte plus de 20 000 tonnes de matières organiques chaque année!

Les matières organiques passent ensuite par les phases de compostage, de maturation, de raffinage et de stockage pour créer du compost de catégorie A. Ce compost de haute qualité peut alors retourner dans l'environnement pour enrichir le sol et favoriser l'agriculture durable.

Le tri à la source fait plus qu'appuyer le compostage : il permet de réduire la contamination, de minimiser les déchets et de bâtir une communauté plus durable et plus écologique. Chaque petit effort compte pour garder notre planète en santé. Le tri à la source est donc une pratique précieuse pour les Insulaires soucieux de préserver l'environnement pour les générations futures.



QUESTIONS DE LA COMMUNAUTÉ

Janet de Charlottetown demande :

« Pourquoi le tri est-il important si tous les articles finissent au même endroit? »

Notre réponse :

Excellente question, Janet! Vous soulevez une idée très répandue, à savoir que peu importe l'effort de tri, tous les articles aboutissent en fin de compte à la même destination. Ce n'est pourtant pas le cas. À l'Île-du-Prince-Édouard, chaque article jeté a une destination précise et un but en « fin de vie » – mais il faut d'abord en faire le bon tri!

Prenons les produits recyclables comme exemple. S'ils sont triés et jetés correctement, les articles comme les bouteilles d'eau sont acheminés vers une installation qui les transforme en produits utilisables. Sans tri, ces bouteilles d'eau finiraient peut-être dans une décharge – mais grâce au programme Waste Watch, elles sont réutilisées pour fabriquer de nouveaux articles de valeur. Le tri fait toute la différence!

Si vous ne savez pas trop comment faire, voici quelques trucs utiles pour vérifier votre tri :

- ❄️ Téléchargez l'application Recycle Coach
- ❄️ Utilisez le guide de tri interactif sur notre site Web
- ❄️ Notre équipe de service à la clientèle est là pour vous aider! Composez le **1-888-280-8111** (sans frais) du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h, ou envoyez un courriel à info@iwmc.pe.ca.



CENTRES DE COLLECTE WASTE WATCH (CCWW)

RÉGION/SITE	HIVER		ÉTÉ	
PRINCE-OUEST : Brockton 2202, ch. Dock, route 150	8 h à 16 h 30 8 h à 12 h 30	Lundi Mercredi Vendredi Samedi	8 h à 16 h 30 8 h à 12 h 30	Lundi Mercredi Vendredi Samedi
PRINCE-EST : Installation de gestion des déchets de Prince-Est Wellington Centre 29786, route 2	8 h à 16 h 30 8 h à 12 h 30	Lundi - Vendredi Samedi	7 h à 16 h 30 7 h à 12 h 30	Lundi - Vendredi Samedi
CENTRALE : New London 10142, route 6	8 h à 16 h 30 8 h à 12 h 30	Mardi Jeudi Samedi	8 h à 16 h 30 8 h à 14 h	Lundi Mardi Jeudi Samedi
CAPITALE : GFL Environmental 8, crois. Superior, Charlottetown	7 h à 17 h 7 h à 14 h	Lundi - Vendredi Samedi	7 h à 17 h 7 h à 14 h	Lundi - Vendredi Samedi
EST : Dingwells Mills 100, ch. Selkirk, route 309	8 h à 16 h 30 8 h à 12 h 30	Lundi Mercredi Vendredi Samedi	8 h à 16 h 30 8 h à 12 h 30	Lundi Mercredi Vendredi Samedi
EST : Murray River 378, ch. Cape Bear, route 18	8 h à 16 h 30	Mardi Jeudi Samedi	8 h à 16 h 30	Mardi Jeudi Samedi

VEUILLEZ VISITER iwmc.pe.ca POUR PLUS D'INFORMATION

APPLICATION RECYCLE COACH

La SGDI est fière d'offrir l'application **gratuite** Recycle Coach!

Téléchargez-la sur votre appareil mobile pour accéder facilement aux calendriers de collecte, aux renseignements sur le tri, aux rappels et aux avis.



COORDONNÉES

Vous pouvez imprimer des guides de tri et des calendriers de collecte à partir de notre site Web ou vous en procurer à votre hôtel de ville ou à un centre Accès Î.-P.-É.



iwmc.pe.ca



1-888-280-8111

Also available in English.

GUIDE DE TRI

Service à la clientèle : 1-888-280-8111
Guide de tri en ligne : iwmc.pe.ca/sort

RECYCLABLES

SAC BLEU N° 1



UTILISEZ DES SACS BLEUS TRANSPARENTS SEULEMENT!

- Les matières recyclables doivent être propres et sèches.
- Assurez-vous que les sacs bleus sont bien attachés.

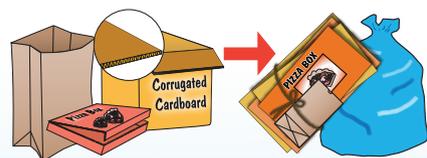
SAC BLEU N° 2



Plastiques ayant les symboles :



PLACEZ LES ARTICLES INDICÉS CI-DESSOUS À CÔTÉ DE VOS SACS BLEUS



SACS EN PAPIER ET CARTON ONDULÉ
(aplatis et empaquetés)



GROS ARTICLES DE MÉTAL

- ✓ articles multiples en paquets (mâts de tente, tringles à rideaux, etc.)
- ✓ pas plus de 4 pieds et de 50 livres
- ✓ démonter les gros articles
- ✗ pas de bouteilles ni de réservoirs de propane; pas d'articles contenant des substances appauvrissant la couche d'ozone (ex. fréon)

COMPOST



Déchets alimentaires (y compris les os et les coquilles)



Papiers souillés par la nourriture, serviettes en papier, mouchoirs, sacs en papier pour aliments, papier d'emballage (non métallique/non brillant)



CONSEIL :
SERVEZ-VOUS DE BOÎTES DE CARTON VIDES POUR RAMASSER LES RESTES DE NOURRITURE



Marc de café et filtres, sachets de thé, débris de cour et de jardin

IL EST PRÉFÉRABLE DE NE PAS UTILISER DE SACS!

- Si vous devez utiliser des sacs :
- ✓ il est préférable d'utiliser des sacs en papier
 - ✓ les sacs compostables doivent être identifiés par



- ✗ NE PAS UTILISER DE SACS EN PLASTIQUE



**PAS DE plastique
PAS DE métal
PAS DE verre**
DANS LE BAC À COMPOST

DÉCHETS

Plastiques non recyclables sans symboles ou avec les symboles



IL EST PRÉFÉRABLE DE NE PAS UTILISER DE SACS!

- Si vous devez utiliser des sacs :
- ✓ utilisez des sacs transparents
 - ✗ pas de sacs bleus
 - ✗ pas de sacs en papier
 - ✗ pas de sacs opaques



N'UTILISEZ PAS de sacs opaques

MATIÈRES

EXCÉDENTAIRES :

Lorsque votre bac est plein, les éboueurs accepteront jusqu'à **DEUX** contenants ouverts rigides, sacs supplémentaires ou gros articles placés **À CÔTÉ** du bac approprié. Si vous avez recours à des sacs, utilisez des sacs en papier pour le **COMPOST** et des sacs en plastique clairs et transparents pour les **DÉCHETS**.
Tous les articles excédentaires, y compris les sacs additionnels et les contenants placés à côté des bacs, doivent peser moins de 50 livres et mesurer moins de 4 pieds.

ÉLIMINATION SPÉCIALE

JAMAIS RAMASSÉS
EN BORDURE DE RUE

RÉSERVOIRS DE PROPANE

30 livres ou moins : Programme d'échange de réservoirs de propane ou CCWW*

Plus de 30 livres : Vendeur de propane
Cylindres : CCWW*

Pour les entreprises seulement, les cylindres sont acceptés aux CCWW et des frais d'élimination s'appliquent*



GROS MEUBLES

Les articles plus larges que **4 pieds** ou plus lourds que 50 livres sont acceptés aux CCWW* **GRATUITEMENT**

Entreprises : des frais d'élimination s'appliquent



GROS ÉLECTROMÉNAGERS

Apportez-les au CCWW* pour une élimination **GRATUITE**



PNEUS

Retournez-les au lieu d'achat ou apportez-les au CCWW*.

Les pneus sans jantes sont GRATUITS



CARTOUCHES D'IMPRIMANTE

Acceptées **GRATUITEMENT** au CCWW* et chez la plupart des détaillants en électronique. Recherchez « **Printer Cartridges** » à www.iwmc.pe.ca/sort pour plus de renseignements.



DÉCHETS DANGEREUX

RÉSIDENTS : Apportez-les au CCWW* pour une élimination **GRATUITE** – Doivent être dans le contenant original scellé. Les jerricans et les autres contenants doivent être laissés au centre de collecte avec leur contenu.

ENTREPRISES : Les entreprises doivent se débarrasser de leurs déchets dangereux par l'entremise d'une compagnie de transport de déchets dangereux. Visitez www.iwmc.pe.ca/commercial pour plus de renseignements.

- carburant (essence, kérosène, etc.)
- pesticides, herbicides, insecticides
- silicone, calfeutrage, adhésifs
- articles contenant du mercure
- aérosols (avec contenu)
- médicaments pour animaux
- produits d'hygiène et de beauté
- produits de nettoyage et plus

PROGRAMMES DE GESTION



BATTERIES D'ACCUMULATEURS AU PLOMB DE VÉHICULES

Apportez-les au CCWW* pour une élimination **GRATUITE**. Aussi acceptées au lieu d'achat ainsi qu'aux comptoirs de retour de bouteilles autorisés.

AMPOULES

Tous les types d'ampoules retirées des appareils sont acceptés **GRATUITEMENT** au CCWW*. Téléphonnez à l'avance pour plus de 16 ampoules. Visitez le www.productcare.org pour les lieux de dépôt et les instructions d'élimination.



MÉDICAMENTS SUR ORDONNANCE, MÉDICAMENTS EN VENTE LIBRE ET PRODUITS NATURELS

RÉSIDENTS : Retournez-les aux pharmacies participantes. Pour des instructions d'élimination et les lieux de dépôt, visitez le www.healthsteward.ca/returning-medications

ENTREPRISES : Recherchez « Medication » à www.iwmc.pe.ca/sort



OBJETS MÉDICAUX POINTUS ET TRANCHANTS (aiguilles, seringues, lancettes, Epi-pens)

RÉSIDENTS : Procurez-vous un contenant gratuit pour objets pointus et tranchants aux pharmacies participantes. Lorsque le contenant est plein, retournez-le à la pharmacie. Pour des instructions d'élimination et des lieux de dépôt, visitez le www.healthsteward.ca/returning-medical-sharps

ENTREPRISES : Recherchez « Medical Sharps » à www.iwmc.pe.ca/sort



FLUIDES AUTOMOBILES (contenants de moins de 50 litres)

Huiles, contenants et filtres; antigels pour véhicules automobiles et contenants; lubrifiants et nettoyants pour freins en aérosol. Apportez-les au CCWW* pour une élimination **GRATUITE** ou retournez-les aux installations de récupération indiquées à www.uoma-atlantic.com



PEINTURES, TEINTURES ET CONTENANTS VIDES

Apportez-les au CCWW* pour une élimination **GRATUITE**; des exceptions s'appliquent. Visitez www.productcare.org/fr pour les limites, les lignes directrices et d'autres lieux de dépôt.



PILES RECHARGEABLES ET NON RECHARGEABLES

Acceptées **GRATUITEMENT** aux CCWW*. Visitez www.appelarecycler.ca pour les instructions d'élimination et d'autres lieux de dépôt. Les batteries e-Mobilité sont seulement acceptées chez les détaillants participants.

PLASTIQUES AGRICOLES

Les plastiques agricoles tels que les ficelles et les sacs à ensilage relativement propres et secs sont acceptés gratuitement aux centres de collecte Waste Watch. Pour une liste complète de ce qu'on peut recycler et où le faire, visitez agrireкуп.ca.

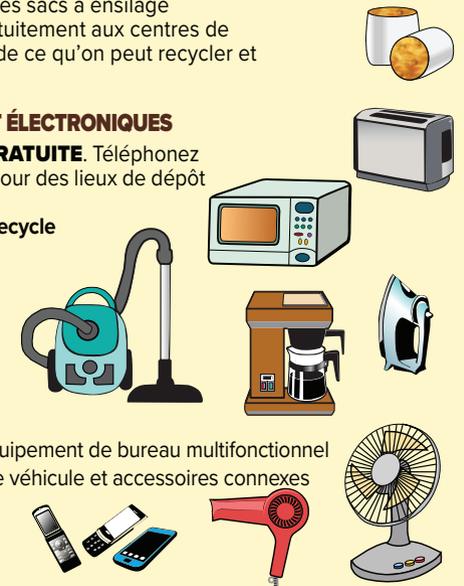


ÉQUIPEMENT ET APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

Apportez-les au CCWW* pour une élimination **GRATUITE**. Téléphonnez à l'avance si vous apportez plus de 25 articles. Pour des lieux de dépôt additionnels, visitez :

www.recycleMyelectronics.ca/pei/where-can-i-recycle

- Purificateurs d'air portatifs (pas les climatiseurs)
- Appareils de comptoir
- Appareils de soins personnels
- Appareils de mesure du temps et du poids
- Ordinateurs et accessoires d'ordinateur
- Téléphones et téléavertisseurs
- Téléviseurs et écrans
- Photocopieurs, imprimantes, numériseurs et équipement de bureau multifonctionnel
- Appareils audiovidéo portatifs, de maison ou de véhicule et accessoires connexes
- Lecteurs électroniques
- Systèmes de localisation GPS
- Appareils et accessoires de jeux vidéo

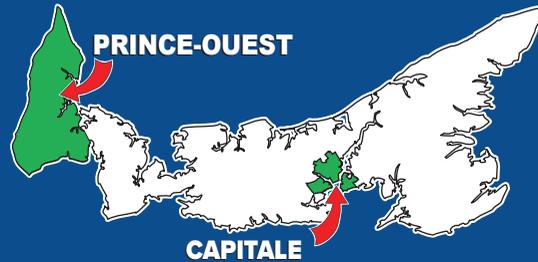


Pour une liste complète d'articles, faites une recherche dans le **guide de tri** à l'adresse www.iwmc.pe.ca/sort ou visitez www.recycleMyelectronics.ca/pei/what-can-i-recycle

***CCWW = CENTRE DE COLLECTE WASTE WATCH**

CALENDRIER DE COLLECTE RÉSIDENTIELLE DE WASTE WATCH 2024

CAPITAL et PRINCE-OUEST



 = COMPOST  = DÉCHETS

JANUARY						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6★
7	8🌲	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

FEBRUARY						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24★
25	26	27	28	29		

MARCH						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24/31	25	26	27	28	29	30★

APRIL						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8🚫	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

MAY						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6🌱	7	8	9	10	11
12	13🗑️	14	15	16	17	18
19	20🏠	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JUNE						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3🏠	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24	25	26	27	28	29

★ **COLLECTES – JOURS FÉRIÉS :**
 Jour de l'An **Samedi 6 JANVIER**
 Fête des Insulaires..... **Samedi 24 FÉVRIER**
 Vendredi saint **Samedi 30 MARS**

🌲 **COLLECTE D'ARBRES DE NOËL :** Du 8 janvier.
 Placez les arbres en bordure de rue au plus tard à 7 h le lundi 8 janvier. *Si votre arbre n'est pas ramassé, contactez la SGDI au plus tard le mardi 16 janvier.

🚫 **SUSPENSION DE LA COLLECTE DE DÉBRIS DE COUR ET DE JARDIN :**
 Du 8 avril jusqu'à la fin du grand nettoyage du printemps.

NETTOYAGE DU PRINTEMPS :
 Les articles doivent être déposés en bordure de rue avant 7 h aux dates suivantes :
 🌸 **DÉBRIS DE COUR Lundi 6 MAI**
 🗑️ **DÉCHETS Lundi 13 MAI**
 🌸 **DÉBRIS DE COUR Lundi 20 MAI**
 Les articles ne seront pas nécessairement ramassés le jour de collecte des bacs. *Si votre matériel n'est pas ramassé, contactez la SGDI au plus tard le mardi de la semaine suivante.

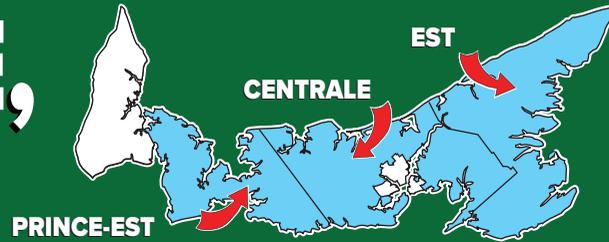
COTTAGE COLLECTION: JUNE 3 - SEPT. 27
 Extended service available from May 20 – October 25. A fee will apply. Contact IWMC to register.

INFORMATION LES JOURS DE TEMPÊTE :
 • www.iwmc.pe.ca
 • 1-888-280-8111 
 •  at IWMC PEI

JOUR DE COLLECTE
 Vous trouverez des renseignements sur la collecte des bacs et des articles recyclables de votre domicile iwmc.pe.ca (cliquez sur 'Collection Days' pour saisir votre adresse) ou en appelant au 1-888-280-8111.

CALENDRIER DE COLLECTE RÉSIDENTIELLE DE WASTE WATCH 2024

EST, CENTRALE, ET PRINCE-EST



 = COMPOST  = DÉCHETS

JANUARY						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6★
7	8🌲	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

FEBRUARY						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24★
25	26	27	28	29		

MARCH						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24/31	25	26	27	28	29	30★

APRIL						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8🌳	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

MAY						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6🌸	7	8	9	10	11
12	13🏠	14	15	16	17	18
19	20🌸	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JUNE						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3🏠	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24	25	26	27	28	29

★ **COLLECTES – JOURS FÉRIÉS :**
 Jour de l'An **Samedi 6 JANVIER**
 Fête des Insulaires..... **Samedi 24 FÉVRIER**
 Vendredi saint..... **Samedi 30 MARS**

🌲 **COLLECTE D'ARBRES DE NOËL :** Du 8 janvier.
 Placez les arbres en bordure de rue au plus tard à 7 h le lundi 8 janvier. *Si votre arbre n'est pas ramassé, contactez la SGDI au plus tard le mardi 16 janvier.

🚫 **SUSPENSION DE LA COLLECTE DE DÉBRIS DE COUR ET DE JARDIN :**
 Du 8 avril jusqu'à la fin du grand nettoyage du printemps.

NETTOYAGE DU PRINTEMPS :
 Les articles doivent être déposés en bordure de rue avant 7 h aux dates suivantes :
 🌸 **DÉBRIS DE COUR Lundi 6 MAI**
 🗑️ **DÉCHETS..... Lundi 13 MAI**
 🌸 **DÉBRIS DE COUR Lundi 20 MAI**
 Les articles ne seront pas nécessairement ramassés le jour de collecte des bacs. *Si votre matériel n'est pas ramassé, contactez la SGDI au plus tard le mardi de la semaine suivante.

COTTAGE COLLECTION: JUNE 3 - SEPT. 27
 Extended service available from May 20 – October 25. A fee will apply. Contact IWMC to register.

INFORMATION LES JOURS DE TEMPÊTE :
 • www.iwmc.pe.ca
 • 1-888-280-8111 
 •  at IWMC PEI

JOUR DE COLLECTE
 Vous trouverez des renseignements sur la collecte des bacs et des articles recyclables de votre domicile iwmc.pe.ca (cliquez sur 'Collection Days' pour saisir votre adresse) ou en appelant au 1-888-280-8111.